

NOTICE AND CALL OF SPECIAL ELECTION

TO THE QUALIFIED ELECTORS OF NOGALES UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 1 OF SANTA CRUZ COUNTY, ARIZONA:

A special election may be called by and held in, Nogales Unified School District No. 1 of Santa Cruz County, Arizona (the “*District*”), on November 7, 2023 (“*Election Day*”). The purpose of the election, if called, would be to permit the qualified electors of the District to vote on authorizing the District to adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount of up to 8% in excess of the revenue control limit for the fiscal year 2024/2025 and for six subsequent years (subject to certain reductions provided by statute in years six and seven). The Governing Board of the District (the “*Governing Board*”) anticipates meeting on June 12, 2023 to consider adopting an election resolution calling the election.

The District’s current 8% budget override is by law required to be reduced by one-third in fiscal years 2025/2026 and 2026/2027. Because the existing override does not begin reducing until fiscal year 2025/2026, the proposed 8% override budget will equal the 2024/2025 alternate budget. The full budget override amount is an amount as determined by the Governing Board and would be funded by an estimated tax rate per one hundred dollars of net assessed valuation for secondary property tax purposes that will be determined after the override amount has been established by the Governing Board, which should be approximately equal to the current tax rate levied for the existing override. In future years the amount of the increase will be as provided by law.

The election, if called, will be a polling place election. The polls will open at 6:00 a.m. and close at 7:00 p.m. See below for polling place information:

[Elections | Santa Cruz County, AZ - Official Website \(santacruzcountyaz.gov\)](https://www.santacruzcountyaz.gov/elections)

Ballots must be received or dropped off at one of the designated ballot drop box locations as designated by the County Elections Department and as set forth in the informational pamphlet and/or the ballot no later than 7:00 p.m. on Election Day. The informational pamphlet will be mailed to the homes of qualified electors. If a ballot is lost, spoiled, destroyed or not received by the elector, the elector may receive a replacement ballot at the ballot replacement locations designated by the County Elections Department.

The last day to register to vote in order to be eligible to vote in this election is Monday, October 9, 2023.

For more information about the foregoing, please review A.R.S. § 15-481, or contact the Nogales Unified School District, 310 W. Plum Street, Nogales, AZ 85621, telephone: (520) 397-7942.

AVISO Y CONVOCACIÓN A ELECCIÓN ESPECIAL

PARA LOS ELECTORES CALIFICADOS DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 1 DE NOGALES DEL CONDADO DE SANTA CRUZ, ARIZONA:

Se podría convocar a una elección especial, la que se llevaría a cabo en el Distrito Escolar Unificado Núm. 1 de Nogales del Condado de Santa Cruz, Arizona (el “*Distrito*”), el 7 de noviembre de 2023 (“*Día de la Elección*”). El propósito de la elección, si se convoca, será permitir que los electores calificados del Distrito voten sobre si autorizan al Distrito para que adopte un Presupuesto de Operación y Mantenimiento General que incluye un importe de hasta un 8% sobre el límite de control de ingresos para el año fiscal 2024/2025 y por seis años subsiguientes (sujeto a ciertas reducciones especificadas por ley en el año seis y siete). La Junta Directiva del Distrito (la “*Junta Directiva*”) prevé reunirse el 12 de junio de 2023 para considerar si adoptará una resolución electoral para convocar a la elección.

El aumento de un 8% al presupuesto actual del Distrito por ley requiere su reducción en un tercio en los años fiscales 2025/2026 y 2026/2027. Puesto que el aumento existente no comienza a reducirse hasta el año fiscal 2025/2026, el aumento al presupuesto en un 8% propuesto será igual al presupuesto alterno del año 2024/2025. La cantidad total de aumento al presupuesto es una cantidad determinada por la Junta Directiva, que será financiada por una tasa de impuestos estimada por cada cien dólares de la valoración neta tasada que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad que será determinada después de que la Junta Directiva haya establecido la cantidad del aumento, la que debería ser aproximadamente un monto igual a la tasa de impuestos actual que se grava por el aumento existente. En años futuros la cantidad del aumento será como lo dispone la ley.

La elección, de convocarse, será una elección que se realizará en centros de votación. Los centros de votación se abrirán a las 6:00 a.m. y cerrarán a las 7:00 p.m. Para información sobre los centros de votación, vea a continuación:

[Elections | Santa Cruz County, AZ - Official Website \(santacruzcountyaz.gov\)](https://www.santacruzcountyaz.gov/elections)

Las boletas electorales deben recibirse o entregarse en una de las ubicaciones designadas de entrega de boletas electorales, como lo designe el Departamento de Elecciones del Condado y esté estipulado en el folleto informativo o la boleta electoral, a más tardar a las 7:00 p. m. del Día de la Elección. El folleto informativo se enviará por servicio postal a los hogares de los electores calificados. Si una boleta electoral se pierde, invalida, destruye o no es recibida por el elector, este podrá recibir una boleta electoral de reemplazo en los sitios de reemplazo de boletas designado por el Departamento de Elecciones del Condado.

El último día para registrarse para sufragar, con el fin de ser elegible para votar en esta elección, es el lunes 9 de octubre de 2023.

Para información adicional respecto a lo anterior, revise los Estatutos Revisados de Arizona, sección 15-481, o comuníquese con Nogales Unified School District, 310 W. Plum Street, Nogales, AZ 85621, teléfono: (520) 397-7942.